

II TEATRO della SCUOLA Das THEATER der SCHULE

dal / vom 16.04. - al / bis 12.06.2019

OFFICINA TEATRO



© Damian Pertoll

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Abteilung 15 - Italienische Kultur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione 15 - Cultura Italiana



Città di Bolzano
Stadt Bozen

THEATRARI



teatro stabile
di bolzano

www.teatro-bolzano.it



Gli spettacoli della Rassegna

OFFICINA TEATRO II Teatro della Scuola - Das Theater der Schule 2019

sono il frutto di laboratori teatrali realizzati in alcune scuole primarie e secondarie di primo grado di Bolzano, Merano, Bressanone, Brunico, Appiano, Colle Isarco, Egna, Laives, Lana, Pineta di Laives, San Giacomo, Terlano e Vadena.

Die in der Broschüre gelisteten Theaterstücke der Aufführungsreihe

OFFICINA TEATRO II Teatro della Scuola - Das Theater der Schule 2019

sind das Ergebnis der Theaterwerkstätten, die in Grund- und Mittelschulen von Bozen, Meran, Brixen, Bruneck, Eppan, Gossensaß, Neumarkt, Leifers, Lana, Steinmannwald, St. Jakob, Terlan und Pfatten stattgefunden haben.

Vi aspettiamo!

Wir freuen uns auf Euren Besuch!

PROGRAMM/A

16 Martedì / Dienstag

Aprile / April

BOZEN

Aula Magna der Grundschule J. W. von Goethe
Marienplatz, 1

10.00 Uhr

Helga Maria Walcher

Grundschule J. W. von Goethe, Bozen

Klasse 2B - Anna Rossi und Verena Unterholzner

DE

MÄDCHEN UND JUNGS

Teamarbeit

Rosa und Hellblau, Autos und Puppen. Passt das zusammen? Jungs rempeln und raufen, Mädchen weinen und zicken. Ist das so?

17 Mercoledì / Mittwoch

BOZEN

Theater der Landesberufsschule für Handel,
Tourismus und Dienstleistungen Luigi Einaudi
St. Gertrudestraße, 3

10.30 Uhr (Schülervorstellung)

19.00 Uhr

Helga Maria Walcher

Grundschule R. Stolz, Bozen

Schulchor - Kathrin Fink und Ingrid Kusstatscher

DE

KÖNIG VON KROKANTIEN

Eigenproduktion frei nach Peter Schindler

Schokolade oder Peperoni? Krokantien oder die Chili-Inseln? Süß und sauer passen nicht zusammen. Darüber sind sich König Keks und Baron Pfefferkorn einig. Weil sich ausgerechnet ihre beiden Kinder ineinander verlieben, geraten jahrhundertalte Traditionen ins Wanken.

LAIVES

Aula Magna Gino Coseri
Passaggio Scolastico Maria Damian

ore 17.00

Samuel Ferro

Scuola primaria di Vadena

Classi 3, 4 e 5 - Flavia Dagostin, Patrizia

Damiolini, Rita Dalsass e Maria Rosaria Salerno

IT

LA GABBIANELLA E I GATTI DEL PORTO

Liberamente tratto da un testo di Luis Sepúlveda

Ma il loro piccolo cuore, lo stesso degli equilibrati, per nulla sospira tanto, come per quella pioggia sciocca che quasi sempre porta il vento, che quasi sempre porta il sole.

06 Lunedì / Montag

Maggio / Mai

BOLZANO / BOZEN

Teatro Comunale di Gries / Stadttheater Gries
Galleria Telser / Telser Galerie, 13

ore 19.00 Uhr

Graziano Hueller

Grundschule Gries, Bolzano / Bozen

Classe / Klasse 4C - Daniela Casavecchi

e/und Elisabeth Wieser

IT / DE

PINOCCI

Liberamente tratto da "Le avventure di Pinocchio"
di C. Collodi

Siamo bambini o burattini? Kinder oder Puppen?

07 Martedì / Dienstag

BOLZANO

Teatro Comunale di Gries
Galleria Telser, 13

ore 17.00 Uhr

Samuel Ferro

Scuola primaria Langer, Bolzano

Classe 4B - Pina Sollo e Sara Langes

IT

TERRA

Di Samuel Ferro

E queste sarebbero scoperte strabilianti? Macché! La mia le batte tutte: ho inventato niente-popo-di-meno-che La MACCHINA A VAPORE.

A seguire

Samuel Ferro

Scuola primaria Langer, Bolzano

Classe 4A - Simonetta Dall'Ara e Sara Langes

IT

UN AMICO... È QUALCUNO SU CUI PUOI CONTARE

Liberamente tratto da un testo di Luis Sepúlveda

Il Gatto nero grande e grosso sospirò compiaciuto. Per quattro settimane sarebbe stato signore e padrone dell'appartamento. Così pensava perché non sapeva cosa gli sarebbe caduto fra capo e collo nelle ore seguenti!!!

08 Mercoledì / Mittwoch

Maggio / Mai

BOLZANO / BOZEN

Teatro Comunale di Gries / Stadttheater Gries
Galleria Telser / Telser Galerie, 13
ore 19.00 Uhr

Helga Maria Walcher

Scuola primaria Langer, Bolzano / Bozen
Classe / Klasse 4D - Ilaria Mischiatti

IT / DE

IN MEZZO. MITTENDRIN

Teamarbeit

Ein Boot im offenen Meer. I passeggeri sono di paesi e pensieri diversi. Uno ha sbagliato nave, l'altro sta cercando una nuova casa. Uno sta in silenzio e guarda il mare, l'altro parla solo di giocatori di calcio. Die einen entdecken kuriose Meereskreaturen und der andere sieht eine Insel, wo keine ist. Das Boot tuckert weiter. Wohin?

09 Giovedì / Donnerstag

BOLZANO / BOZEN

Teatro Comunale di Gries / Stadttheater Gries
Galleria Telser / Telser Galerie, 13
ore 18.00 Uhr

Doris Plankl

Scuola primaria A. Manzoni, Bolzano / Bozen
Classe / Klasse 4B - Alexandra Moschen,
Alexandra Calandrin, Marina Fusmini, Elena Chiesi e/und Vincenza Migliore

IT / DE / EN

OLINKAS BESONDERER TAG

Eigenproduktion frei nach N. Malverti und M. Olten
Was macht ein kleines Schaf, wenn die anderen Schafe nicht mit ihm spielen wollen? Es geht in die weite Welt hinaus, um neue Freunde zu finden. Und auf einmal weiß es, wie sich Glück anfühlt.

ore 19.30

Graziano Hueller

Scuola primaria A. Tambosi, Bolzano
Classe 5A - Luigi Durante

IT

ADESSO BASTA!

Liberamente tratto da un testo di E. Kästner
Ultimatum degli animali: "O fermate ciò che danneggia i bambini e la terra oppure..."

13 Lunedì / Montag

Maggio / Mai

BOLZANO / BOZEN

Teatro Comunale di Gries / Stadttheater Gries
Galleria Telser / Telser Galerie, 13
ore 18.30

Sandra Passarello

Scuola primaria M.L. King, Bolzano
Sezione Montessori, Classe 5C - Chiara Tasselli

IT

GIULIANO E IL CIRCO FRA LE NUVOLE

Elaborazione col gruppo classe ispirato al testo

"Il circo delle nuvole" di Gek Tessaro

Il signor Giuliano compra di tutto, perché vuole avere ogni cosa, così un giorno comprenderà le nuvole del cielo, scoprendo che in quelle nuvole vi è un circo particolarissimo! Ma può davvero possederlo e tenerlo con sé?

ore 20.00 Uhr

Doris Plankl

Scuola secondaria di primo grado Archimede, Bolzano / Bozen
Classe / Klasse 2E - Alessandra Duca e/und Verena Gatti

IT / DE / EN

14 Martedì / Dienstag

BOLZANO

Teatro Comunale di Gries
Galleria Telser, 13
ore 19.00

Graziano Hueller

Scuola primaria E. Chini, Bolzano
Classe 4 - Marilena Nicli e Salvatore Perrone

IT

CHIP - CON HANDY I'M POWERFUL

Eigenproduktion / creazione originale / in-house-production

Una pecca dei nostri giorni? L'uso eccessivo dei social network. In unserer Aufführung sprechen wir auf lockere und lustige Weise darüber con rap, parodie e molto altro.

A seguire

Graziano Hueller

Scuola primaria Longon, Bolzano
Classe 4E - Carla Meoli e Elena Rech

IT

LE 3 FIGLIE

Liberamente tratto da un racconto di R.Piumini
Riuscirà il principe a sposare la più...?

15 Mercoledì / Mittwoch

Maggio / Mai

BOLZANO

Teatro Comunale di Gries
Galleria Telser, 13
ore 20.00

Klaus Saccardo

Scuola primaria di Terlano, Terlano
Pluriclasse - Liviana Berardini

IT

LA FAVOLOSA LEGGENDA DI RE ARTÙ

Creazione collettiva

Sortilegi, magie, profezie e amori raccontano la nascita di un mito cantato attraverso i secoli.

16 Giovedì / Donnerstag

BRESSANONE

Aula Magna Scuola secondaria di primo grado
A. Manzoni
Via Dante, 37
ore 11.00

Barbara Fingerle

Scuola secondaria di primo grado

A. Manzoni, Bressanone

Classe 2 - Giuseppe Capasso, Betty D'Agostini
e Silvia Dalla Palma

IT

LANA

Palestra / Turnhalle Scuola primaria San Pietro
Via della Chiesa / Kirchweg, 3
ore 15.00 Uhr

Anna Letizia Aguanno

Scuola primaria San Pietro, Lana

Classe 2 - Tanja Arquin, Rossella Albertin
e Raffaella Berto

IT / DE

BOLZANO

Teatro Comunale di Gries
Galleria Telser, 13
ore 18.00

Klaus Saccardo

Scuola Primaria Longon, Bolzano

Classe VD - Rosalba Amicarelli

IT

ore 20.00

Paola Guerra

Scuola primaria Manzoni, Bolzano

Classe 4D - Eufemia Femia, Elena Chiesi
e Marina Fusmini

IT

L'ALBATROS

Ispirato al racconto di Stefano Benni "L'alunno Zeffirini"

"...Questo alato viaggiatore, com'è goffo e leggero, lui poco fa così bello, com'è comico e brutto. Qualcuno gli stuzzica il becco con la pipa, un altro scimmietta zoppicando l'infermo che volava..."

DIE WILDEN KERLE - L'ISOLA DEI SELVAGGI

Liberamente tratto da / Eigenproduktion frei nach "Nel paese dei mostri selvaggi" di/von Maurice Sendak
I bambini si sa non vogliono smettere di giocare, e allora la mamma si arrabbia e "a letto senza cena". Und genau in dieser Nacht passierte es: ein Schiff segelte mit Max davon, bis zu einem Ort, wo...

SIAMO SOLI?

Liberamente tratto da "Il signore delle mosche" di William Golding

Un gruppo di bambini si trova su un'isola disabitata e dovrà trovare il modo di sopravvivere. Finché non arriverà la paura a creare scompiglio...

L'ASSALTO

Liberamente tratto da "Assalto alla biblioteca" di Anna Vivarelli

Ma leggere è veramente indispensabile?

17 Venerdì / Freitag

BRESSANONE / BRIXEN

Oratorio Don Bosco
Viale Mozart / Mozartallee, 32
ore 12.00 Uhr

Sabrina Fraternali

Scuola primaria Rita Levi Montalcini,

Bressanone / Brixen

Classe / Klasse 4 - Francesca Giammoena,
Claudia Curakuqi e/und Amerita Annichiarico

IT / DE / ENG

FURIA, FURIETTA, FURIACCIA

Liberamente tratto da "Anna è furiosa" di Christine Nöstlinger e scritto con gli alunni della classe 4

Non c'è nulla che non ci faccia arrabbiare. Come vivere le emozioni altrimenti? E dunque siamo sempre furiosi, terribilmente furiosi e quando ci infuriamo non possiamo fare a meno di gridare e strillare, di stratonare, mordere e pestare i piedi per terra... che seccatura!

20 Lunedì / Montag

BOLZANO / BOZEN

Teatro Comunale di Gries / Stadttheater Gries
Galleria Telser / Telser Galerie, 13
18.00 Uhr

Alexandra Hofer

Grundschule Stolz, Bozen

Klasse 4B - Lydia Fischnaller und Margit Mantinger

DE

ore 19.30

Anna Letizia Aguanno

Scuola primaria San Filippo Neri, Bolzano

Classe 4B - Lina Vitiello e Francesca Dalnodar

IT

KLEINE EULE

Eigenproduktion frei nach Jill Tomlinson

Die kleine Eule hat Angst vor der Dunkelheit. Da schickt sie ihre Mama aus dem Nest. Und immer wieder begegnet sie jemandem, der eine verlockende Geschichte über die Dunkelheit zu erzählen hat. Schließlich erkennt sie, dass sie keine Angst vor der Dunkelheit haben muss.

A TEATRO VAN LE FIABE

Liberamente tratto da un testo di Michele Focchi
I personaggi delle fiabe sono un po' confusi e circolano liberamente nelle fiabe altrui...chi ci capisce qualcosa?

21 Martedì / Dienstag

Maggio / Mai

LAIVES

Aula Magna Gino Coseri
Passaggio Scolastico Maria Damian
ore 19.00

Klaus Saccardo
Scuola primaria M. Gandhi, Laives
Classe 5B - Marilena Mazzà

IT

BOLZANO / BOZEN

Teatro Comunale di Gries / Stadttheater Gries
Galleria Telser / Telser Galerie, 13
ore 20.00 Uhr

Margareth Braunhofer
MS Egger Lienz, Bolzano / Bozen
Classe / Klasse 2C - Corinna Lorenzi,
Sara Terrin e/und Cecilia Holmqvist

IT / DE / EN

22 Mercoledì / Mittwoch

BOLZANO / BOZEN

Teatro Comunale di Gries / Stadttheater Gries
Galleria Telser / Telser Galerie, 13
ore 18.00

Sandra Passarello
Scuola primaria Rodari, Bolzano
Classe 5A - Sara Bonecher

IT

20.00 Uhr

Margareth Braunhofer
MS Schweitzer, Bozen
Klasse 2MA - Marlene Silbernagl
und Marika Carbonari

DE

LA STORIA DELL'ISOLA CHE NON C'È PIÙ

Liberamente tratto da "C'era una volta l'isola"
di Joao Gomes De Abreu

C'era una volta un'isola. E tutti vivevano felici. Poi si è voluto cambiare tutto e ora l'isola non c'è più. Una storia sul fragile equilibrio tra noi e il pianeta che abitiamo.

KOPFÜBER TESTA IN GIÙ, OR WHAT?

Liberamente tratto dal film "Inside out" /
Eigenproduktion frei nach dem Film "Inside out"

Paula ist sportlich, fröhlich, felice. Ma poi cambia tutto. Dov'è rimasta la gioia? Zorn, Ekel, Angst, Kummer und Neid mischen auch kräftig mit. Who is the winner?

IL VASO DI PANDORA

Elaborazione di Sandra Passarello dal mito

Al tempo dei tempi, quando inizia la nostra storia, non esistevano mali di alcun tipo in questo mondo, ma Pandora, inviata dagli Dei sulla terra, porta con sé uno strano vaso... cosa vi è dentro?

DIE ZAUBERMÜHLE

Eigenproduktion frei nach dem Roman "Krabat"
von Ottfried Preußler

In einer düsteren Mühle arbeiten zwölf Müllersburschen hart unter dem Joch des Meisters, dem nichts entgeht. Es geschehen unheimliche Dinge dort und jedes Jahr muss ein Bursche sein Leben lassen. Aber es gibt auch ein Mädchen, das einen der Burschen lieb hat. Wird es ihm gelingen, den Meister zu besiegen?

23 Giovedì / Donnerstag

Maggio / Mai

EPPAN

Aula Magna Scuola secondaria di primo grado
G. Pascoli
St. Anna Straße, 6
17.00 Uhr

Astrid Gärber
Scuola primaria di Appiano, Eppan
Klasse 5 - Astrid Kondziak

DE

BRESSANONE

Aula Magna Istituto Falcone e Borsellino
Via Prà delle Suore, 1
ore 10.00 (spettacolo per le scuole)
ore 18.00

Barbara Fingerle
Scuola primaria A. Rosmini, Bressanone
Classe 5B - Rita Serena Martelli

IT

BOZEN

Stadttheater Gries
Telser Galerie, 13
18.00 Uhr

Alexandra Hofer
Grundschule Pestalozzi, Bozen
Klasse 3M - Ingrid Ostermann

DE

DER KLEINE PRINZ UND DIE KLEINE PRINZESSIN

Eigenproduktion frei nach "Der kleine Prinz"
von Antoine de Saint-Exupéry

Auf einem winzigen Planeten wohnten einmal ein kleiner Prinz und eine kleine Prinzessin. Gemeinsam putzten sie ihre Vulkane, bekämpften das wilde Wachstum der Affenbrotbäume und verwöhnten ihre Rosen. Eines Tages beschlossen die beiden, andere Planeten zu besuchen. Eine wundersame Reise mit vielen Begegnungen begann.

IL RISCATTO DI NOI PICCOLI UOMINI SENZA PAURA

Ispirato al testo di Gianni Rodari "I nani di Mantova"
"Quella notte decidemmo di scappare e cercare il segreto per diventare grandi, incontrammo i giganti dipinti di Palazzo Tè, dalle loro risposte alle nostre domande capimmo qual'era il segreto".

ALICE, HASE & CO.

Eigenproduktion frei nach Lewis Carroll
Alice wundert sich über ein sprechendes weißes Kaninchen, das auch noch eine Uhr bei sich hat. Neugierig folgt sie dem Tier in dessen Bau und gerät in ein unterirdisches Wunderland.

19.30 Uhr

Alexandra Hofer
Grundschule Quirein, Bozen
Klasse 4A - Tanja Vigl

DE

BOZEN

Aula Magna Scuola primaria San Filippo Neri
Palermostraße, 87

20.00 Uhr

Doris Plankl
Scuola primaria San Filippo Neri, Bozen
Klasse 5B - Andreina Planeta, Eleonora Rizzo,
Miriam Palmisano, Michela Frusta
und Roberta Pontin

DE

24 Venerdì / Freitag

BOLZANO

Teatro Comunale di Gries
Galleria Telsler, 13
ore 19.30

Paola Guerra
Scuola primaria Longon, Bolzano
Klasse 4A - Diana Lago e Debora Taurisano

IT

27 Lunedì / Montag

BOLZANO

Teatro Comunale di Gries
Galleria Telsler, 13
ore 18.00

Anna Letizia Aguanno
Scuola primaria M.L. King, Bolzano
Klasse 4D - Mirella Bassani e Manuela Timpone

IT

SAM... SAMS... SAMSTAG!

Eigenproduktion frei nach Paul Maar
Herr Taschenbier ist ein ängstlicher Mensch. Er fürchtet sich vor allen Leuten, die schimpfen und befehlen – bis ihm eines Samstags ein Sams über den Weg läuft, und Herrn Taschenbier hilft, ein selbstbewusster Mensch zu werden.

OPFER, TÄTER UND BANANEN

Eigenproduktion
Wir leben - wir lieben. Schau, das Glück ist schon hinter der Ecke.

MA CHE BELLA BESTIA

Liberamente tratto da "Bella e bestia" di Teresa Ludovico
Nulla è come appare.

EMOZIOLANDIA

Creazione collettiva della classe
La classe 4D farà una gita in un paese strano: un castello forse abitato da un mago, gli abitanti comunicano senza emozioni. Che cosa sarà successo?

ore 19.00

Barbara Fingerle
Scuola primaria Tambosi, Bolzano
Klasse 5B - Raffaella Migliaccio

IT

EGNA

Auditorium Alma Bertotti
Piazza della Scuola

ore 19.00

Klaus Saccardo
Scuola secondaria di primo grado I. Calvino, Egna
Klasse 1B - Francesca Quercia

IT

28 Martedì / Dienstag

BOLZANO

Teatro Comunale di Gries
Galleria Telsler, 13
ore 18.30

Klaus Saccardo
Scuola primaria Manzoni, Bolzano
Klasse 3 T.P - Elena Perini

IT

MERANO

Teatro Puccini
Piazza Teatro, 2
ore 10.30 (spettacolo per le scuole)
ore 19.30

Anna Letizia Aguanno e Michele Fiocchi
Scuola primaria Deflorian, Merano
Klasse 5A e 5B - Marialaura Massarini,
Emanuela Flor, Michela Satto e Rosanna Barbi

IT

IO SONO UN CAVALIERE ERRANTE

Liberamente ispirato al testo di Cervantes "Don Chisciotte"

Dopo una notte di riposo all'addiaccio, il cavaliere ed il suo scudiero ripresero il cammino in direzione della città di Barcellona. Lì li attese un'accoglienza che si riserva a pochi, ma con qualche sorpresa...

NON È UN GIOCO

Testo di Klaus Saccardo

L'arrivo dello smartphone sembrava una bella sorpresa. Ma i nostri protagonisti dovranno affrontare delle terribili verità per tornare a riprendere in mano la loro vita.

BRUTTA ARIA IN CORRIDOIO

Liberamente tratto da "L'inventore di sogni" di Ian McEwan

Una classe come tante, dove un piccolo prepotente la fa da padrone. Una storia come tante, dove alla fine vince l'amicizia.

LA ZUPPA INFINITA

Liberamente tratto da un testo di Michael Ende

Due regni vivono ignorandosi, uno da una parte, l'altro dall'altra di una montagna. Quando i rispettivi sovrani hanno un erede, l'una femmina e l'altro maschio, la strega, lontana parente di entrambi, non viene invitata. Si vendicherà regalando agli uni un mestolo e agli altri una zuppiera incantati il cui prodigio è quello, se riuniti, di riempire sempre la zuppiera di minestra.

29 Mercoledì / Mittwoch

Maggio / Mai

BOLZANO / BOZEN

Teatro Comunale di Gries / Stadttheater Gries
Galleria Telser / Telser Galerie, 13
ore 18.00 Uhr

Alexandra Hofer

Scuola secondaria di primo grado Ugo Foscolo, Bolzano / Bozen
Laboratorio misto - Roberta Rossi

EN

ore 19.30

Michele Fiocchi

Scuola secondaria di primo grado Leonardo Da Vinci, Bolzano
Laboratorio verticale - Daniela Monese

IT

RAINBOW LAND

Liberamente tratto da "Il mago di Oz"
di Lyman Frank Baum

Dorothy is a young girl who lives with her Aunt Em and Uncle Henry on a farm in Kansas. One day, Dorothy is caught up in a cyclone that carries her and the farmhouse to the magical Land of Oz.

FIABE NELLO STRESS

Creazione collettiva

Che succede se certi personaggi delle fiabe si trovano ad accumulare stress? Se Cenerentola fa della "scarpetta" una compulsione alimentare? Se Alice non comprende più se è stessa o lo Specchio? Se Azzurro, sposata Addormentata scopre di non sopportarla? Se Biancaneve non vuol far la serva ai Nani e scopre doti manageriali? Se Cappuccetto non ne può più di esser figlia di una mamma single? Se poi ci si mette di mezzo un serpente tentatore non resta che rivolgersi ad una psicologa... Speriamo bene!

30 Giovedì / Donnerstag

COLLE ISARCO

Teatro comunale di Colle Isarco Brennero
Via delle Scuole, 2
ore 10.30

Samuel Ferro

Scuola primaria San Giovanni Bosco, Colle Isarco
Pluriclasse - Giuseppina Scandale
e Serafina Loria

IT

C'ERA UNA VOLTA... LA...

Di Samuel Ferro

Ho un sogno, andare in America! Mi hanno detto che lì tutto è fantastico: fiumi pieni d'oro, case luccicanti come diamanti, prati di smeraldo e lavoro per tutti, vivremo come dei signori!

PINETA DI LAIVES

Teatro delle Muse
Via Dolomiti, 23
ore 20.00

Klaus Saccardo

Scuola primaria Collodi, Pineta di Laives
Classe 4 e 5 - Paola Cagol

IT

BOLZANO

Teatro Comunale di Gries
Galleria Telser, 13
ore 19.00

Graziano Hueller

Scuola primaria Rodari, Bolzano
Classe 5C - Anna Casciaro, Milena Dal Bello
e Manuela Fogli

IT

A seguire

Graziano Hueller

Scuola primaria A. Manzoni, Bolzano
Classe 5E - Elisa Esposito

IT

31 Venerdì / Freitag

Bozen

Stadttheater Gries
Telser Galerie, 13
11.00 Uhr

Astrid Gärber

Grundschule „J.W.v. Goethe“, Bozen
Klasse 2C - Verena Unterholzner
und Gerd Reichegger

DE

PINOCCHIOOO!

Liberamente tratto da "Le avventure di Pinocchio"
di C. Collodi

Il burattino più famoso del mondo racconta il difficile viaggio di crescere. Una storia di avventure ed esperienze per diventare grandi.

ARRENDETEVI!

Liberamente tratto dalle leggende su Robin Hood
Miei signori date orecchio – se di sangue franco siete - del valente Robin Hood – or le imprese ascolterete.

SENZA FERIRE

Liberamente tratto da Ferenc Molnár

Scene, riflessioni, coreografie, poesie, musiche, tratte da "I ragazzi della via Pál" di Ferenc Molnár.

DAS HÄSSLICHE ENTEIN

Eigenproduktion frei nach dem Märchen
von Christian Andersen

"Oh, das ist ja ein entsetzlich großes, hässliches, graues Entlein!", dachte Mutter Ente. "Es sieht gar nicht wie die anderen aus. Meine Güte! Doch es ist mein Kind und ich werde es genauso behandeln wie die anderen." Doch das arme Entlein wurde zur Zielscheibe des Gespöts auf dem ganzen Bauernhof. Es war darüber entsetzlich traurig. Da lief es davon und plötzlich nahm das Leben eine Wende.

06 Giovedì / Donnerstag

Giugno / Juni

BOLZANO

Teatro Comunale di Gries
Galleria Telser, 13
ore 19.30

Sandra Passarello
Mittelschule Stifter, Bolzano
Classe 2D - Nadia Bellone

IT

GIUDIZIO A SORPRESA

Elaborazione di Sandra Passarello tratto dalla storia "Un giudizio Giudizioso" di S. Tofano
I Perfettini e gli Slandroni, sono due famiglie come tante... beh, non proprio! Chi avrà ragione fra loro sulla misteriosa sparizione della marmellata di banane?

07 Venerdì / Freitag

BOZEN

Stadtheater Gries
Telser Galerie, 13
20.00 Uhr

Doris Plankl
Grundschule Gries, Bozen
Classe 5D - Astrid Tinkhauser,
Saskia Pitscheider und Karin Heiss

DE

WIR - GLÜCK KOMMT SELTEN ALLEIN

Eigenproduktion
Möchtest du auch manchmal aus der Haut fahren? Was lässt dir dein Herz höher schlagen, hmm?

11 Martedì / Dienstag

MERANO

Theater in der Altstadt
Corso della Libertà, 27
ore 20.30

Mercoledì 12 Giugno
Repliche per le scuole
ore 9.00 e ore 11.00

Michele Fiocchi
Scuola secondaria di primo grado Segantini, Merano
Classe 2C - Camilla Giunti e Catia Stragliati

IT

ELOGIO DELLA LENTEZZITÀ

Creazione collettiva
Da dove nasce la velocità? Dalla lentezza, come ci viene indicato dalla saggezza orientale. Ma forse non lo ricordiamo e confondiamo la velocità con la fretta. In un paradossale excursus i ragazzi si trovano ad affrontare l'argomento della lentezza, arbitraria sintesi dei due opposti. Percorrono così gli stands di una bizzarra fiera, tra stralunati saggi e improbabili prove da superare. Riusciranno a ritrovare un proprio centro?

Durante i mesi di febbraio, marzo e aprile sono stati presentati i seguenti spettacoli appartenenti al progetto **OFFICINA TEATRO II Teatro della Scuola - Das Theater der Schule 2019**:

Im Februar, März und April sind folgende Theaterstücke vorgestellt worden, die Teil des Projekts OFFICINA TEATRO II Teatro della Scuola - Das Theater der Schule 2019 sind:

27 febbraio / 27. Februar

EMOZIONI A COLORI - IT / DE

di Anna Letizia Aguanno e Mirella Bassani
Anna Letizia Aguanno

Scuola primaria di San Giacomo
Classe/Klasse 5A - Marlene Menegatti e/und Omar Fasoli

28 febbraio / 28. Februar

BELLA E LA ROSA CANDIDA - IT

Ispirato al testo "La Bella e la Bestia"
Barbara Fingerle

Scuola secondaria di primo grado Don Milani, Brunico
Classe 2 - Raffaella Brognara e Sandra Dellantonio

25 marzo/ 25. März

SONNE, MOND UND MENSCHEN - IT / DE / ENG

Eigenproduktion frei nach der philippinischen Schöpfungsgeschichte
Helga Maria Walcher

Scuola secondaria di primo grado Ilaria Alpi, Bolzano / Bozen
Classe/Klasse 2A, B, C - Carmela Lanzillota e/und Chiara Grasso

03 aprile / 03. April

KEINE PANIK, THEODOR IST DA! - DE

Eigenproduktion frei nach Lothar Krauth
Doris Plankl

Scuola primaria A. Manzoni, Bozen
Classe 5C - Silvana Radosta und Orietta Schimenti

GUARDA IL MONDO, NON I TUOI PIEDI! - IT

Elaborazione di Sandra Passarello liberamente ispirata al testo "L'imperatore Cin Ciao Cè" di Gek Tessaro

Sandra Passarello
Scuola primaria Rosmini, Bolzano
Classe 3A e 4A - Silvia Stringari e Stefania Fiore

**“Niente di più futile, di più falso, di più vano,
niente di più necessario del teatro.”**

***“Nichts ist sinnloser, trügerischer, vergeblicher,
nichts ist notwendiger als das Theater.”***

Louis Jouvet